

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Províncies un mes 0'50 Ptas.
Estranjé un any 9'00
No retornám ets originals.

Direcció y Redacció: Arabi 6-pral.
Buzón: Kiosko, A. Cabrices.—Cort.

DIRECTÓ PROPIETARI

ES MASCLE ROS



Anuncis a n'es FOCH Y FUM.

(Per setmanes y amb variació)
Plana entera (prosa o vers) . . . 70 Ptas.
Id. mitja 40
Id. quarta part 25
Versos de 10 retxes, décima . . . 2
Id. de 5 id. quintilla 1
Amb prosa cinch céntims per paraula.

10 céntims.

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

San Trabajo

Idolo venerado por la clase proletaria.
Fantasma odiado por la horda burguesa.
Día de descanso exclaman los obreros.
Día holgazán piensan los *barrigones*.
El Universo celebra la fiesta del Trabajo, una vez al año, fiesta conmemorativa en la que se desarrollan ideas progresivas, en la que supera el entusiasmo proletario a la ambición propietaria.
Será día de holganza, de fiesta, de lo que se quiera, pero nadie negará que en este día se reunen las masas oprimidas, para así demostrar a sus opresores que la Unión es la Fuerza, para dar a comprender a sus esbirros, que si los obreros antaño supieron implantar un nuevo día de fiesta al año, un nuevo nombre al Santoral, pronto sabrán también cambiar por completa el podrido régimen que actualmente padecemos, debido a ineptos gobernantes mas dignos de estar encerrados en una jaula de loros, que de *prometer hasta el meter* cual hacen continuamente desde los escaños que inmerecidamente ocupan.

En manos de la clase obrera, está el Planeta Tierra 24 horas al año; el 1.º de Mayo es el prólogo del drama social que está en vísperas de estrenarse, el cual ensayan los países que hasta ayer fueron los mas castigados por el Imperialismo y quiera la Providencia no se represente dicho drama en nuestra escena hasta conseguir tener competentes actores que desempeñar sepan sus respectivos papeles.

Querer ir a la conquista del comunismo por la evolución, es pedir peras al olmo. Querer conseguirlo por la violencia, es bárbaro, café, detestable, ¿que método emplear pues para el logro de tan santa causa?

Trabajar, colaborar lejos de la política caciquill, rechazar limosnas de los Torquemadas y exigir lo que por Ley de la Vida, necesita cada mortal para el sustento. No avanzar hacia lo desconocido, sino por el contrario, retroceder años y mas años, siglos y mas siglos hasta llegar a los remotos tiempos en que aquel Cristo descalzo predicaba las santas palabras de «Amaos los unos a los otros,» sigamos su ejemplo y desoigamos a los mercaderes de actualidad, que, escudados en la Doctrina de Cristo desvalijan al prógimo, siendo ellos los únicos causantes de que el Mundo en lugar de ser un templo de paz, sea un campo de continua batalla, un caos de diferencia de clases puesto que ellos son los primeros en ambicionar riquezas, siendo cual es su misión en la Tierra, padecer hambre y sed de justicia con el fin de sentarse entre los bienaventurados.

Comedia, todo es pura comedia, trasladémonos pues al escenario de la realidad y allí gritemos con toda la fuerza de nuestros pulmones: ¡Viva la producción! ¡Abajo los opresores! ¡Viva el proletariado! ¡Fuera la burguesía! ¡Viva el santo trabajo! ¡Viva el 1.º de Mayo!

JORGE MARTI ROSSELLÓ.

A n'es recientes casats

Temps fa, sentia rumós,
per tota sa Capital,
que vos, amich Mascle Ros
de fé, estaveu desitjós
vostro enlás matrimonial.

Y es día menos pensat,
m'ha vengut de sopetón
aquest enlás desitjat,
que per voltros heurá estat
lo mes feliz d'aquest món.

¡Mascle Ros—Famella Rossa,
dins el poble mallorquí
formareu pareya hermosa,
y amb la *fruita* aprofitosa
que surti un *Mascle Rossi!*

Tant vos *Jordi*; com sa dóna,
que formáu conjunt molt bell.
Rebréu amb vers que consóna
sa mes grata enhorabona
d'es vostro amich

CAP NOVELL.

Comunicacions

que ha rebudes Es Mascle Ros d'es seus Corresponsals y amichs.

Felicit vostro casori
y are vos vé es Purgatori.—C. Alcudia.

Sa vida d'es matrimoniu
posa a n'es cap un dimoni.—C. Artá.

Puesto que vos heu casat
de tadrí ja heu acabat.—C. Campanet.

Haguessen estat com jo
que es casarmé ma fá pó.—C. Campos.

Cuant tenguéu sa meua edad
crech que ja heuréu batiat.—C. Capdepera.

En Curt diu que es qui sa casa,
a n'el Mon ja no fa vasa.—C. Caimari.

Ell per molt que correu
crech que no m'agafaréu.—C. Establiments.

Amb sa vida de casat
no hey fasséu cap desbarat.—C. Estallenchs.

De sa boda he estat padri
que es com qui diu es botxi.—C. Inca.

Encara que vos caséu
enveja no ma faréu.—C. Lluchmajoré.

Havian d'havé esperat
fins que jo m'hagués casat.—C. Manacó.

¡Mascle Ros! Quin desbarat!
¿Peró qui vos ha enganat?—C. Maria.

Casanyós, que saupa y dóna
diuen que tot l'añy es bona.—C. Sa Pobla.

Puesto que es casament vetj
convidaumé a n'es batetj.—C. Son Servera.

Jo heu vatj fe primé que vos.
Se aprobeche Mascle Ros.—C. Llubi.

Que puguéu está plegats
cuant no estiguéu separats.—C. Montuiri.

No fasséu may feina vana
amb sa meua paisana.—C. Santa Eugenia.

Vos acompañy de moment
amb so mes gran sentiment.—C. Terreno.

Mascle Ros heuréu fet llarg
si sou devot de Sant March.—C. Alaró.

Vos desitj felicitat
amb sa vida de casat.—C. Binisalem.

L'has feta com en Parreta.
Que et protejesca en Bañeta.—C. Pont d'Inca.

Ja s'heura acabat alló
de crítica «un homo bó» —C. Buñola.

Desitj que prosperén *mucho*
y vos ho diu en Cartucho.—C. Sansellas.

¡Mascle Ros cuant jo ta mir!
¡Vaje homo! Peguet un tir.—C. Marratxi.

¡Ditxós vos que amb sa novia
tendréu bona compañía.—C. Algaida.

Creixeu y multiplicáu
mem si axí el Mon aumentáu —C. Capdelló.

¿De casá teniu coratje?
Deu vos dó molta ventatje.—C. Son Sardina.

Es dia que hem casaré
també vos convidaré.—C. Indioteria.

Monsieur *George* el felicit
y que passi bona nit.—C. Marsella.

Encara no m'he arriscat
y ja no estich per s'edad.—C. Pollensa.

Antes de ferté casa
¡haguesses fet desterrá.—C. Barcelona.

Preferesch está a presili
que essé pare de famili —C. Habana.

Ta dich com som *Requerrech*
que amb so casoris no hey crech.—C. Santanyá.

Si heu de masté un sustitut,
cercaumé, som forsarrut.—C. Sineu.

¿Estant excomunicat
l'Iglesí vos ha casat?—C. Felanitá.

Rebén aquesta botella
que es tant per vos com per ella.—C. Toni Pansa.

Banquete Lluchmajoré

Es diumenje de L'Anjel, tengueren lloch es tan cacareats banquetes dits a cap p'es partits Maurista y Datista a n'ets oratoris de Gracia y Cura respectivament; banquetes que no tenen mes importanci que sa pérdua de sa corona per Carlos 2.º el Hechizado Lluchmajoré.

Cuant sa lletgitima, per orde d'el tio *Froilán*, entrá p'es corral a can Dato y fe postrá s'hereu devant es pare d'animes D. Andreu y li digué:
—Pera, digués a n'aquest seño: «*Tu me bendices y yo te perdono.*» Aquest día D. Pera heu va perdre tot, tot, tot y tot.

De públich sa diu, que es derré am qu'han de fe engoli a D. Pera, per ferli creure que durant una temporada havia d'essé sa derrera fuya d'es *Semperri*, l'hey donaren disimulat amb una acta de Diputat Provincial.

Después de teni sa butsa plena y es cap buit, en Toni de cas Fidevé, es nebot d'en Miquel Denits, sa despenja amb un discurs, que no defallám, porque te tanta d'importanci com si era fet d'un *judío*.

Una vegada arribats ets excursionistas, pujaren demunt es Teatro Mataró, y a n'aquella mateixa escena que fa un poch mes de 4 anys D. Pera va trassá una línea de conducta y publicá es programa d'es partit Datista, que no ha estat cumplit ni seguit aquella, D. Toni Monserrat Tomás, Jefe d'es Mauristas y un poch mes que casi d'es Datistas, va diriji sa paraula a n'es reunits.

Aconsejá que era de convenienci (no va di per qui era sa convenienci) que s'afiliasen a sa sociedad de cas Canonja y ademés qu'ell seria un bon pare.

Axó qu'es un bon pare, noltros ja heu sabiem y com noltros tots aquells que tenen fincas que per fe sa línea d'es tren los ho chaparen.

¿Quin és es mortal que no está satisfet d'es justiprecis, de ses estimacions, fets p'el seño Calóns, d'aquells trossos de terra que sa Compañía d'es Ferro-carril tengué necesidad de comprá per colocá sa línea?

El senyor Calons era un pare que tayava p' es mitj d'una manera *justa y equitativa*, amb *imparcialidad*, sense preferir ets interesos d' es propietaris a n' es de sa Compañia.

Si pensás no ferí sa seva modestia, proposaria erijirli, sufragat per suscripció populá, un monument de... fanch de feulè amb unes balances en sa mà, símbol de sa Justici.

D. Miquel Mataró, pronunciá un discurs, demunt es salón de sa Sociedad de cas Canonje.

Diguent a n' es reunits que estava satisfet de veure lo be que marxava sa Sociedad, per lo cual los dave les gracias.

«Vos he de fe a sobre, estimats amichs, que si faltau a ses ordenances municipals, encara que sigueu esquirols, tendrén sa vostra paga; y si falten es que no son esquirols, tendrán paga doble.»

Si axó es veritat, resultaria que p' es mateix delictes comés p' ets esquirols, cástic senzill y p' ets altres doble, o sigue sa vara nova comensant a vinclarse.

CALIÚ

Una felicitació (1)

S. D. Jorge Martí Roselló
Li Felicit molt felizment
En moltissima alegria
y enorabona sia
el dia del seu casament
y heu vuy sollicitá
En moltissima harmonia
que molt beneyda sia
Sa dona que es va casá
y ara vuy sollicitaró
la hora del seu casament
que un dia molt facilment
Tenga sucesió
y que sia un escritó com vosté y
tant valent
y le felicita salut
su amigo en aureola
Miquel Perelló Guardiola
y nunca el ataut
y el viaje que a daño
Capdepera y la rejada
que sea felicitado
del día que fué esposado
y sin mas para ahora
y que viva muchos años
sin tener ningunos daños
en compañía de su señora

MIGUEL PERELLÓ Y GUARDIOLA.

Muro - Abril - 1920.

Desde es Port de Barcelona

Es diumenje a vespre dia 25 d' es corrent. Mos trobám a bordo d' es vapor que té ficsada sa sortida per las sis y mitja d' es capvespre per fe rumbo cap a Sa Roqueta, deixant en Colón que amb so dit estirat fassa com qui diu: Anauvosné, arruix, a s'isla d' es pamboli falta jent.

Es vapor ha pitat dues vegades, sa fan les sis y mitja, no pita, sa fan les set, no pita, les set y mitja, no pita, les set y tres cuarts, no pita y es passatjes ja están disposts a pitá amb señal de protesta.

¿Que passarà? ¿Heyá avería a sa máquina? Es maquinista diu que no. ¿Esperen es correu? Eu Carlos diu que ja l'han duit.—¿Que paza entonzes que no zalimo? (Exclama un maleta.)

¡¡¡Al fin!!! Faltaven cinch minuts per les vuit enant tocá sa tercera pitada y acto seguidó mos surt de per derrera es Chiringuito un automovil que venia a tot escape.

¿Qui será? ¿Qui no será?

Devallá de dins s'auto una familia y hasta

(1) A n'aquesta poesia la mos entregá es Barbó Inquero recomanantnos sa publicació integra, ja que es tractava d'un amich sen mes poeta que en Ruben Dario y mes intelijent que D. Miquel Echegaray, ja que D. Miquel escrigué «En el seno de la muerte» y en Miquel de Muro, ha fet una poesia que es molt digna de figurá en el seno de la vida.

crech que en Rosselló derrera, derrera los duya ets equipatjes.

Hasta m'assembla mentida
y resulta vergoños
que per cert passa de mida.
Retrassaren sa sortida
p' es vahinat d' Es Mascle Ros.

PO-CA-LO-PO

A bordo—25—IV—20.

Carretóns, bicicletas

Pinto

¿Com en Tomeu Gay? Ningü trobaréu a Sa Roqueta que estiga tan oportü pues que fa y es ben segü amb pintura feina neta.

Pinto

Desbordamiento del hambre

Ya empieza la Ola gigante a removerse por el mal sentir del hambre y sale a la calle con espíritu de rebeldía a pedir el abaratamiento de la harina.

Los obreros somos los únicos que sentimos el mal estar, también somos los que por falta de cultura no sabemos defender nuestros derechos. ¿Que tenemos que hacer delante el conflicto de la vida? Unirnos todos, hacer una masa fuerte y pedir los terrenos incultos para los brazos caídos y hacer producir lo necesario para la vida. Esos feudos que tienen las tierras incultas son los que en su día pagarán sus cuentas al proletariado, pero, cuando vendrá ese día?

¿Que pide el Centro Obrero el 1.º de Mayo? Según se dice entre las cláusulas se pide el tan renombrado camino del Cementerio civil, mejor sería pedir la desaparición de dicho Cementerio y ser enterrados así como les plazca, procurar para la vida que cuando muertos todos los sitios son buenos para descansar, pedir escuelas en donde se puedan instruir nuestros hijos y que los maestros cobren lo necesario y cumplan con su deber. Y a propósito se sabe también que se pide que se cumpla la ley de la enseñanza de los niños, ¿para quien la pedis? ¿para los que van? mucho agradeceremos al Sr. Alcalde la haga cumplir, pero tened en cuenta que los primeros que pondrán el grito al Cielo seréis vosotros porque sois los que no la cumplis.

¿Que buena no sería hoy la Cooperativa que hicisteis desaparecer!

En Fava te sa paraula.

A. F.

Ardá—Abril—1920.

¡El 1.º de Mayo!

A los mártires de Chicago,

¡Oh Mártires! ¡Reposad en la eterna sepultura que vuestro ideal perdura por toda la Eternidad!
¡Si tornabais hoy al mundo al lado del ser viviente, y vierais al inconsciente sin sentimiento profundo que cual si fuese burgués, este día, se divierte!
¡Seguro estoy, que la muerte llamaríais otra vez!
¡Oh, mártires, a esta jente dadles un rayo de luz, que quite el negro capúz que llevan ante su mente! Y si vuestra voz alcanza llegar a la Humanidad, que grite fuerte: ¡Dejad quimeras sin esperanza!

G. CAUBET.

Sempre está plé

Cine

Per Ciutat cap cine heyá com es de La Protectora hont la gente «chic» hey vá ja que cosa encantadora amb películas mos fá.

Cine

Tothóm diu lo mateix

Aquest gust tant superió que a perfumarté t'enjiña de plátano, pruna, piña, rem, póma, melocotó ta deixa tant bona oló que si cualcú t'ha ensumat se ben cert que li ha agradat senti cosa tant divina y ben depressa endevina que amb «Adams» t'has perfumat.

F. Gaudier

Conquistador 20



Telegrama de Sineu

Carré Bons Ayres famellas més macas d' es poble que no anomenám perque no sa posin malament amb so telegrafista que escriu y també ni há de fessimes y es dia que m'enterí que hajeu donada una passa mal dada, será gros es fandango.

Es mascle de ses monjetes.

Memorias Sardineras (Retrassat)

Es boulevard, animadissim, pollos, pollas a granel, música a n' es Restaurant «Can Tasa» que animava molt es concurrents. Piropos a una tal Maria amb mes charreteras que un Coronel de Húsares. Altres que robaven faves, un encuentro amb so fusté (a ses set pessetes no) y per final, sa música a n' es ball tocava totasola.

A n' es moment que escrich es cuant cau una brusca molt espessa y crech que borrará tot lo occurrít menos es deute d' en Peret y es dos duros d' en Jaume.

Un jelós ignorant

Estich enterat de que hey há un joven a n' es carré de Rey Sancho que pareix qu' es molt valent de llengo per crítica es seus amichs y tot es perque té molta festetjera y tench molt de gust de darli un exemple.

Llebrinet tu tens casera y no fas mes que xerrá pues jo tench una somera que amb tu be la puch casá.

Procura fé ses coses be y no compromete es teus amichs ja que pretens de teni llum y jo ta publicaré mes vegades demunt es FOCH Y FUM que peis no te sa somera.

Mares que solen teni fies molt guapes y bellas que no conversin amb banderas com es vehinadet Hembri.

Es cá róg.

NOTA: Si no s' esmendo aviat anirán fotografies y datos mes clás.

Xerrada d'actualidad

—Adams-California Fruit vol di de que a Sa Roqueta ferán gastá sa pesseta amb sos productes que han duit. Creismé, tothóm ja está cuit. No hey importa que mo digas perque ses meues amigas sempre n' están roegant y molts na van despatxant diariament a ses botigas.

F. Gaudier

Conquistador 20

Santañy de Llobars

A n' aquella que va doná s' escandol a ca sa seva vehinada perque no havia avisada sa seva jermana de que estava a n' es FOCH Y FUM, l'avisám de que deixi aná es fé renon sense sobre lo que es, perque si no vol essé criticada, que no critiqui, que sa post milló es mocadó d' es cap y no pareixerá tant chanha y es mateix temps que renti sa cara a n' es seus

chanchoneis, que sa colgui amb so seu fadrinet axi com el fa jeure a sa paya lo mateix que si fos un porcell, que tenga un poch mes de conta a n'es padri y a sa padrina, o de lo contrari, noltros li publicarem de tant amb quant sa seva vida y miracles.

NOTA D'ES LLOMBARS: Aquella que va veure aquell jove que s'amollava es calsons enseñant lo que *Dios le dió*, li donám 15 dies de temps perque presenti testimonis que heu vessin, de lo contrari li publicarem sa vida de fadrina y casada a demunt aquest setmanari.

Requevere! Si t'enganxas aprop d'una mala llengo jo t'assegur que ses chanchas son de ses de... *ya te entengo.*

Conversa d'el dia

— Vaje un gust mes saborós que trob a n'aquesta goma! Gust de plátano, de póma, de pruna... ¡Maravillós!
— Ja te rahó *Es Mascie Ros* quant diu que n'«Adams» impera servint amb bona manera es productes sin igual.
— Es vé que es un *sin rival* y amb axó ningú el supera.

D'es carré Cotoner

Lamentám ses desgracias que están passant diariament a n'es carré de Cotoner a n'es bossi d'acera que está sense arretglá pues de cada dia sa fa mes gros s'escaló y per aixó son tants que hey tropessan. Son de lamentá aquella dona en so barral de s'oli que hey va caure, aquella atlotá en sa botella de *Paliato*, aquell nin de sa jerra y aquella senyoreta que hey va deixá es tacó de sa sabata y gracias a n'en Periquet que trabaya a can Toni Ferré que amb uns cuants de civils y tatxes lluentes l'hey arretglá.

Donám conta d'aixó perque s'Ajuntament fassi es medis possibles d'arretglá dita acera o sinó nos vorém obligats a obri una suscripció y posarle a dins can Pep Figuerola (a) Barbé d'es mateix carré de s'acera.

NOTA: A n'en Pep li posarem sa creu de San Fernando perque va cohi un homo vey que va caure.

Pangutarán

Per aclarí falsedats (D'Alaró)

Enterat per uns cuants companeros meus de que per dins aquest poble hey há uns cuants joves qui sa demostren essé de ideal católich entre ells en Perico de Son Campos, venen esplicant falsedats de cosas que jo desde que consider teni educació o

sia de s'edad de 12 anys hasta sa fecha no he comes com és es fet de s'aygo a «Son Fortesa» y s'es-cándol de sa cadira a n'es cine, sentintmé ferida sa meua dignidad, per cuestió d'aquests asuntos ret a tots aquests individuos y en particulá a n'es que ja es anomenat en principi a una entrevista publica entre jo y ells per aclarí y ferlós veure y tocá en ses mans de que tot aixó es mentida.

Y si volen també llevó porem discuti si está ben fet es saludo que vatj fe a n'es vicari.

Bono, desitjaria de voltros joves católichs que no tornasiu remugá per derrera y que enloch de fe aquesta propaganda vana, aceptasiu aquesta conversació y així acabariau de di falsedats en cuantre sa meua persona.

Y per demostrá que vatj en mes lealtad que no voltros ma declar y no xerr d'amagat.

Mateu Garau.

¿Qui heu negará?

D'es sastres de dins Ciutat en **Cosialls** és es milló. Vos fa un traje superió de lo mes ben etxurat que vos sol quedá clavat pues vos can una pintura, róba forta que molt dura y cuant sou a n'es pagá francament heu d'exclamá: ¡Axó es una baratura!

Sebastia Cosialls

Bolseria 10

De Felanitx

A n'es carré de la Soledad tenim mare y fia, que gosen tenguent amb butxaca lo que no los perteneix. Enloch d'aná tant a l'Iglesi, mes valdria es cuidassen de pagá allá hont deuen, que ja es un bon carrech de conciencia.

En tornarl, si no han pagat, les anomenarem.

Pórfiro Simbad.

“La Mallorquina.”

Per batetjos, casaments, postre dols ben trabayat en **Cabrer** a tots moments está servint es seus clients que es una celebridad.

Jaime II-51

Jaime II-51

En Salerito a L'Havana

Dia 10 de Maix tendrá lloch sa partida d'es populá y distingit amich nostro en Miquel Solerito el cual s'hen vá a L'Havana a prová fortuna y de paso a veure en Mengo y C.* com amichs seus que son.

Lo que mes greu mos sap es que mos deixi un

amich vertadé y amante d'es such marca Campanilla en compañía d'aquells que també los agradava tant, son a Terra Cubana a prová es rom Negrita a n'el cual per cartes rebudes, mos han enterats de que es tant bó y están tant bé, y per axó es nostro amich Miquel també s'hen vá a provarhó.

A l'amo de Can Ripoll li devém havé de di que a sa botella Campanilla hey posi un Picarol per sa alegre despedida de un bon amich y compañero de per tot, lo mateix deim a n'en Toméu d'es café y a l'amo de la «Carbá» el companám a n'el sentiment perque ja no hey heurá sal com tenia en Miquelet.

Desde aquestas columnas te desitjam una infinidad de catalineros habitants de can Tía y Toméu un feliz y hermós viatge y que tenguis molta sort, y fasis molta fortuna y de paso mos comanarás molt en Mengo, en Toni Salero y en Damiá es lleté y tots es catalineros amichs nostros que trobis per terra cubana.

Pera Jusep Rigo

Es qui vulga ensabori licors nets, de marca fina que en cománi a **Son Sardina** ja que en **Rigo** sap servi anís «**Dos Lleóns**» que es fi y d'el tot acreditat, moscatell, rom escarxat y un vi de primera bona a qui tant homo com dona l'alába cuant l'ha provat.

Son Sardina

Son Sardina

Coses de s'Arracó

Disapte dia 17 a vespre, com a costum anarem cantant y sonant a felicitá es nuvis, els quals amb cara trista com qui diu: «Perque heu venguts a molestarmós are que estavem tant be? (No sabém com estaven.) Mos reberen y obsequiaren divinament, però un parey de llengos llargas comensaren a etsajerá referent a ses gateras que per cert no n'hi hagué y heu passám perque aquests lleugaruts son *fe-tos* que encara duen sa llet a n'es morros.

Domés voldriem es joves que aquests que son es xerrims que ses mares sa cuidassen de colgarlós amb ses nins perque si acás li *amollaven* dassen culpa a n'es petits y are pensáu lo que diu aquell refrán mallorquí que qui sa colga amb atlots s'aixeca fresch es mati.

Un mascle.

Sociedad Anónima

La *gente bien* s'acostuma a cercá lo que super y per lo tant sa perfuma amb sos **Productes Vaquer** que deleitan es qui ensuma.

Bonanova 52

TERRENO

perque he acabats es dobbés.
¡Ay Conchita! ¡Cuánt jo hey pens!
¡Conchita! ¡Com tu n'hi há pocas!
Mos trobarem per ses rócás tots dos muyats just dos blens.
Es champañy va essé es culpable de que anássem per allá y entre es murmull de la má y sa teua veu amable, ferem... tot lo que es pot fé y l'hondemá un pescadó creguent treure un tiburó sa trobá amb so teu corsé.
També unes calses de dóna devés es Baños trobaren.
Lo que no sé, si pescaren es meu abrích y sa tróna.

(Amb precaució)

Peró sa Prensa callá cubrint sa nostra desgracia. Essent de s'aristocracia no mos póren censurá, perque feim lo que mos tóca; si agafám sa *chorbetera*, prest posám má a sa cartera y allá vóla una *milóca*.
Ala; ¿demá qui sebrá que jo m'haje *emborrachat*?

(Pausn)

¿Perqué he masté jo carrera?
Un missé, allá a n'es buiet está esperant sa clientela y mentres fá centinela s'está enrevariant de fret.
Un metje, si es client enterra perque l'haje equivocat es p'es poble censurat y tot lo Món mal d'ell xerra.
Un enjiñé, líneas tira però per molt be que heu fásse cuant p'esmitj d'es carré pássea sa Sociedad sols no el mira.
Un catedrátich, enseña llissóns de moralidad morint amb so cap pelat ja que estudiá molt espéna.
Un militar... ¡Ca barret!
Axó si que no hem va bé havé d'está a n'es Corté tant si fa caló com fret.
En fin; no heyá cap carrera digna d'un homo formal.
Jo hem vuy conservá neutral y seguí amb sa *borrachera*.
¡Es licor! ¡Oh es licor!
¡Licor vuy d'anit y día!

Correspondencia Foquifumófila

S'Esquit de Sineu. Están alerta que amb axó d'encalsá ses atlotes, pot du consecuen-cies fatalissimes y es dia que hajeu d'engronsa o doná viveró, llevó mos tornaréu sa contesta.

Juan Pastó. Es vostro article el te es Co-responsal.

Dos Amigos (Iluchmayor). Id. Id.

DESITJAM: Un homo valent, actiu y bon pagadó per desempeñá es carrech de Co-responsal a Sa Pobra.

Un Consultador (Manacó) Veniu a conversa amb noltros y vos dirém detallada-ment lo que heyá referent a n'aquest asun-to. Es Corresponsal no te cap culpa.

Instruccions p'es folletí

El retayáu, el dobláu quedant a sa part de dins lo que diu **UN BOTIFARRA**, y hen haverló retayat ses tres setmanes consecutives, núms. 166, 167 y 168, los posáu un dins s'altre y podréu lletji correlativament es monólech.

NOTA: La setmana qui vé comensarém a publicá es pistonut monólech «**Sa Sogra Repalencia.**»

Feis sa prova

Banch de s'Oll

Es a Can Juan Sansó
sa gran fonda acreditada.
Te El Perú s'anomada
d'essé sa fonda milló
y la te amb molta rahó
ja que amb so menjá que fá
es molt digna d'alabá
perque hey te un primé cuiné
que uns plats exquisits sap fé
que es morros vos fa llepá.

Sant Esperit

De Santa Margalida

Feim a sebre a n'es poble y fora poble, fadrins
y fadrines que una pareya amorosa d'es carré Majó,
diumenje feya cine estant sa mare a n'es costat,
¿besades? ¿No se es conta de ses que sa donarea! Es
públich no s'aturava de di ¿que los veis? ¿Are! ¿Are!
¿Que heu heu vist? Sense que ellis ni sa veys s'hen
donassen conta.

Vamos Margalida, un altre vegada ves a fé es
cine dins catena y no dins es teatro ahont eres sa
befa de tot es públich.

Dos amichs qui heu veren

NOTA: La setmana qui vé, vendrá lo d'es Ros
Mariá.

De Buñola

Para que se entere quien corresponda

¿Heu reparat, voltros qui heu anat a n'es cine
de sa Congregació, que s'han fet aquells cartells de
fondo vermey que hey havia colcats a ses colum-
nes y parets, que contenien maximes de moral?
Pues ja vos fixareu si no n'han tapat finestras per-
que fassi fosque. ¿Sa moral... per fé fosque! ¿Y sa
fosque per fé... cine! ¿Y axó está autorisat per Don
Gaspá?

Sa rumorea que ets actuals marians (o part
d'ells) demanen sa separació de s'intervenció d'es
clero. No m'agrada fé calendaris, pero ja vetj que
axi com han llevat es cartells, un dia llevarán
aquell cuadro d'una imatge sagrada, y un'altre
dia... ¡durán una dona!

Si Sant Mateu no sa muda en vorá de negres.

Mec, Bordoy y C.^a

Brega important

Diumenje cuant vatj arribá d'es ball vatj trobá
mumare tota asustada y li vatj preguntá qu'hera lo
que tenia y en va di que a dins canostra hey havia
dos homos que sa barayaven; jo, pensant qu'erán
lladres que mos volían robá es pochos dobbés que te-
nim, deseguida partesch cap a sercá ses guardias,
mos n'anám cap a canostra y cuant arribavem era
es moment que cridaven mes fort, noltros mos posa-
rem a escoltá y d'es cap d'un rato ja sentirem críts
de ¡Ay! no hem peguis pus, no ta tornaré insultá,

y altres cosas. Jo y es guardias aqui ja no pogue-
rem está pus y pegám s'empenta a ses portas, s'obrin
entrám y p'enloch veyem ningú, debades miravem
mes que d'es cap d'un moment not que ets esclafits
y es jamechs sortian de dins una butxaca de sa ro-
ba que havia duita es demati a l'Iglesia, hey mirám
y ¡oh! ¡miracle de Deu! ¿que dirian que va essé sa
brega? may heu endevinariau... idó va essé que jo
es demati havia comprat es «Bolletí Dominical» y
es Foch y Fum s'hen temé qu'era dins aquella but-
xaca y com que la du molt d'ell li comensá a da es-
clafits.

Qui heu hagués hagut de di
que es periódich Foch y Fum
gués de prende s'acostum
d'amassolá es «Bolletí».

S' Escolanet.

Entre ciclistes

Avenida

—Ahi vatj teni averia
y m'estich fet un dimoni.
—Pues jo no m'hi enfadaria.
Heu fan amb economia
a Can Toni Bibiloni.

Visita

Está entre noltros es bon amich D. Miquel Ca-
pó, propietari de s'agencia de publicidad «KAPO-
LO» de Barcelona el cual vé amb so propósit d'or-
ganisá alguns viatjes y excursions económicas y de
profit, que serán sa delicia d'es mallorquins que
prenguin part amb dites excursions.

Sia hen arribat y pot mandá de noltros en lo
que li siém útils.

Merendero

Cuatre Campanas amunt

Ja tenim sa primavera
y si passarlé be vols
deixa aná tota quimera
ja que et serveix de primera
Bons Ayres vi y caragols.

Sa llet d'en Tomeuet

A n'ess Café de Can Periquet, no es parla d'al-
tre cosa.

Hey va una famelleta es dematins y li fa foji
sa llet. Claro, com que la te a n'es foch, s'entreten
a jugá amb ella y gracias a sa precaució de sa fa-
mella, are en Tomeuet no véssa sa llet perque ella...
l'hey lleva d'es foch

Mes sa llet que sa derráma
mos diuen que es d'animal
y es cosa molt natural
no sia de devall cama

¡Estira!

Vius y fora pó

Colón 27

Ále no vos dormiguén
tots es que snáu de peus
perque han rebaixat es preus
y crech vos extrañaréu
cuant un bon parey compréu
a sa gran sabateria
que es calsat milló d'el dia
tant per mascles com famellas
te sa gran tenda Estarellas
y heu ven amb economia.

Colón 27

De Son Servera

A tothóm li agrada sa comodidad. A n'en Coll-
Curt-Tort també li agrada, fa algún temps que va
tapá de mitjans es portal d'es campaná. Que el ta-
passen está bé per alguns com éll y sa Cloveya per-
que segurament s'estimen que sa campanera entri
p'es portal interior a estirá es batay y allá dedins
toca *Aves Negres* y diu ses *Ave Maries*; sa diferen-
cia que heyá entre unes *Aves* y ses altres, es que
ses *Maries* son tres vegades al dia y ses *Aves Ne-
gres* s'afaiten cada dia. Es poble heu veu que es
campaná está tapat de defora y cubert de dedins,
heu critica y murmura pero pensa que ses *Maries*
no hen tenen sa culpa y ses *Negres* tampoch perque
es poble hey consent, pero de totes maneres, Madó
Capellot fa su agosto.

Un picapadré.

D'es Tranvies Electrichs

D. Alfredo Soler (Sastre) mos suplica cridém
s'atenció de sa Compañia, amb so fi de que enseni
de modos a n'es seus empleats, especialment a un
tal Cortés que du es número 10 y a un tal Bono,
pues dia 21 d'es corrent, va essé víctima de ses seues
raseses y es seu torerisma.

Es drama sa desarrollá a n'el Terreno y a n'el
cual hey intervengué inclusive sa Guardia Civil.

Per avuy no publicám es llarg article que mos
ha duit, pero de repetirsé tals hazañes, hen parla-
rém detengudament.

De sa Porta de Sant Antoni

Ses modstesi de sa cantonada, tant rigueren
dimars a vespre, que es gritó sa va obri mentres
deyen a n'es llebrinets enamorats

Adios rey, monada meua

—Olé ses nines toreras.

Y arribaren a caseua

ben remuis ses trobignerés.

Ca na Maria d'es Cego

Aquests importants *Almacenes*, mos comunican
que han rebuts es jeneros de temporada, comunica-
ció que feim extensiva a n'es nostros lectores

Agrahim s'atenció d'es fiys de *Don Cayetano
F. Flores* que amb noltros han tenguda y prometém
ferli una visita per si heyá algo que mos convenga.

— 6 —

¡Ell m'ispíra sa poesía!
¡Es licor inspíra amor!

(Cantant amb sa música de «La Marina»)

«El vino hará olvidar
las penas del amor...»

(Representant)

Venga licor, venga fárta,
venga champañy, coñac, rom.....
He de demostrá que som
de sangre azul..... Botifarra.

(Pausa)

Record que a n'es Corp Mari
hey férem una verbena
y es desarrollá una escena
d'aquellas de... tornamhi.
Allá hey havia alegría
y vos jur per tots es Deus,
que allá tots eren d'es meus.....
¡Una botifarrería!
Hey havia es Compte Tal,
sa Baronesa Fulana,
sa Marquesa Perengana,
es Marqués Ful, es Duch Cual.
En fin, cuanta aristocracia
puguéu havé somiat may
y allá reunits.... ¡que caray!
amb molta sal y mes gracia,
ses hermoses famelletes
escotades y amb mantóns

UN BOTIFARRA

— 7 —

ballaven es «rigodons»
deixant a ses *mamayetas*
prenguent es té a un recó
y criticant a tot Cristo,
que amb sos nobles, *por lo visto*
sol essé axó es plat milló.
Jo ballava amb na Conchita
sa fía d'es Marqués Tal;
una hembra fenomenal
que a cualsevol mascle irrita.

(Poétich)

¡Ay Conchita de mi alma
cuanto contigo he gozado
y con tu amor me has robado
de mi corazón la calma!

(Conversant amb ses cames)

¿Peró hem voléu fé el favó
d'está un moment aturades?
¿Perque heu d'essé tant malcriades?
¿Voléu beure? ¿Deis que no?
Idó paráu al moment
y d'un cop aturauvós.
Ma molesta veurervós
amb continuo moviment.
Fóra remanarvós mes
y a veure si feréu bonda
que no puch aná a la fonda

Foch colgat

Endevinaya

Per dins es xap d'es calsons
una cosa es pissetjava
y a n'es final resultava
que era un llarg y dos redóns.

Xarada

Primera solém menjá,
primera—quinta sa dona
que es cásí ha de respectá,
cuarta—tercera es molt bona
p'es mascle que vol gosá.
Segona—tersa es un clot,
cuarta nota musical
y una dona corredora
trobaréu a n'es total.

Preguntes

1.^a ¿Quin es s'homo mes gras y pocaver-
goña de Palma?
2.^a ¿Perqué es que es torero «El Gallo»
té es cap calvo?

Ses solucions la setmana qui vé.

Solucions d'es número passat

Endevinaya: Un homo mort.

Xarada: ES-CA-RA-MU-SSA.

Preguntes: 1.^a Perque no hey havia sas-
tres com en Cossials. 2.^a Perque susa.

Imp. de A. Rotger.